

GYÖNGYÖSI LEVENTE

(1975 —)

Katonasírató

kantáta szopránszólóra, férfikarra és zenekarra

— Strausz Kálmánnak és a Honvéd Férfikarnak —

PARTITURA

Kontrapunkt Music
Budapest, 2014.

ORCHESTRA

Piccolo - 2 Flauti - 2 Oboi - Corno inglese -
2 Clarinetti in Sib - Clarinetto basso in Sib - 2 Fagotti - Contrafagotto

4 Corni in Fa - 3 Trombe in Do - 2 Tromboni - Trombone basso - Tuba

Timpani - Xilofono - Triangolo - 5 Piatti sospesi - Tamburino -
3 Piatti chinesi - Raganella - 3 Tom-tom - Tam-tam - Gran cassa

Soprano solo - Coro maschile - Archi

1. Háborúba induló elsíratása

SZOPRÁNSZÓLÓ

Jaj, szívemet gyász borítja,
nehéz bánat szomorítja.
Hadba hívták uramat,
piros vérét ontani,
talján hadat rontani,
ellenséggel küzdeni.
Várj még, hadd sirassam el
fiatal szálfá termeted!
Kiáltok nem rossz szándékkal,
csak a bánatomat mondom,
forró könnyeimet ontom,
hites uram siratom el!
Édes uram, kedves társam!
Sudár termeted levágják,
fejed testedről leszabják,
piros véred, jaj, kiontják.
Idegenben lesz a sírod,
idegenben húny ki csillagod,
én meg özvegyiségre maradok,
árvaságra kicsiny magzatod,
házról házra járkál,
kenyérkéért kántál,
keserű szükségét látván
forró könnye omlik.

(Mordvin katonasírató, ford. Rab Zsuzsa)

2. Csata

KÓRUS

Istenanya, mindenek szülője!
Mennydörgés, Villám Istene!
Mezőanya, Erdőanya,
Szántóanya, Komlóanya,
Földanya, Vízanya,
házunkat őrző Házanya!
Ím fordulunk tihozzátok,
beszédünket meghalljátok,
legyetek hozzánk jószívvel!
E férfi hadakba elindul
talján hadat rontani,
ellenséggel küzdeni,
lővén löni,
szúrván szúrni,
ütven ütni,
tépvén tépni,
szaggatván szaggatni,
ellenséget vesztetni.
Egészséggel áldjátok,
erejét gyarapítsátok,
ellenség szeme elől
bakacsinnal beborítsátok.
Idegen földet megjárván
egészségben haza hozzatok,
neveteket hogy állhassa,
áldozatát bemutatthassa.

(Mordvin katonabúcsúztató, ford. Rab Zsuzsa)

3. Sirató

SZOPRÁNSZÓLÓ, KÓRUS

Volt nekem egy sötét selyem szalagom,
elveszett a sötét sűrűségben.
Volt nekem egy égszín selyem szalagom,
elveszett kék áfonyaerdőben.
Volt nekem egy piros selyem szalagom,
elveszett az epres erdő mélyén.
Volt nekem egy fehér selyem szalagom,
elveszett a zúzos zimankóban.
Volt nekem egy bíbor selyem szalagom,
elveszett a málnás meredélyen.
Volt nekem egy sárga selyem szalagom,
elveszett a tőzegetes mocsárban.
Volt nekem egy lila selyem szalagom,
elveszett a szúrós szedres szélén.
Volt nekem egy zöld selyem szalagom,
elveszett a fenyves folyóparton.
Volt nekem egy arany férjem,
elveszett a hadak útján.

(Zürjén katonasírató, ford. Rab Zsuzsa)

Katonasírató

kantáta szoprán-szólóra, férfikarra és zenekarra

GYÖNGYÖSI Levente, 2014.

Andante $\text{♩} = 70$

Instrumentation: Piccolo, Flauto I, II, Oboe I, II, Corno inglese, Clarinetto I, II in Sib, Clarinetto basso in Sib, Fagotto I, II, Contrafagotto, Corno I, II in Fa, Corno III, IV in Fa, Tromba I, II in Do, Tromba III in Do, Trombone I, II, Trombone basso, Tuba, Timpani, Xilofono, 5 Piatti sospesi, Tamburino, Piatti chinesi, Raganella, Tamburo militare, 3 Tom-tom, Tam-tam, Gran cassa, Soprano Solo, Tenore, Baritono, Basso, Violino I, Violino II, Viola, Violoncello, Contrabasso.

Vocal Soloist Lyrics:
 Soprano Solo: Jaj... szí-ve-met gyász bo-rit - ja, ne-héz bá - nat... szo-mo - rit - ja.
 Tenore: -
 Baritono: -
 Basso: -

Performance Instructions:
 - *ff appassionato, poco rubato*
 - *mp*
 - *pizz.* / *arco, non div.* / *div.*
 - *ff* / *f* / *p*

A

7

Picc. *p*

Fl. I, II *a 2*

Ob. I, II

Cor. ing. *p*

Cl. I, II (Sib) *frull.* *p*

Cl. b. (Sib) *Solo* *pp* *p* *5*

Fag. I, II *I. Solo* *p*

Cfag. *Solo* *p* *3* *pp*

Cor. I, II (Fa) *p*

Cor. III, IV (Fa) *p*

Tr. I, II (Do)

Tr. III (Do)

Tbn. I, II *pp*

Tbn. b. *pp*

Tuba *p* *pp*

Timp. *3* *pp*

5 P-Hi susp. *tr* *pp* *mp*

Tam-t. *pp*

Gr. cassa *3* *pp*

Sopr. solo *p doloroso* *pp* *3*
 Jaj. jaj. jaj. jaj!

Vln. I *pizz.* *mp*

Vln. II *pizz.* *mp*

Viola *pp*

Vlc. *pp* *PPP*

Cb. *pp* *PPP*

B Allegro vivace ♩ = 160

19

Picc. *f* *ff*

Fl. I, II *f* II. *f*

Ob. I, II *f* *ff*

Cor. ing. *f* *ff*

Cl. I, II (Sb) *f* *mf* *f* *ff*

Cl. b. (Sb) *f* *mp* *p* *mf* *f* *ff*

Fag. I, II II. *f* *p* *mp* *p* *mf* *f* *ff*

Cfag. *f* *mp* *p* *mf* *f* *ff*

Cor. I, II (Fa) *f* *f*

Cor. III, IV (Fa) *f* *f*

Tr. I, II (Do) *f* *f*

Tr. III (Do) *f* *f*

Tbn. I, II *f* *f*

Tbn. b. *f* *f*

Tuba *f* *f*

Timp. *ppp* *pp* *f*

Tam-t. *ppp*

Gr. cassa *ppp*

Sopr. solo

Vln. I *f* *pizz.* *arco* *ff*

Vln. II *f* *pizz.* *arco* *ff*

Viola *f* *p* *mp* *p* *mf*

Vcl. *f* *p* *mp* *p* *mf* *pizz.* *ff*

Cb. *f* *p* *mp* *p* *mf* *pizz.* *ff*

div. uniti

31

Picc. *p* *mf* *ff*

Fl. I, II *mf* *ff dimin.*

Ob. I, II *p* *mp cresc.* *ff dimin.* *a 2*

Cor. ing. *p* *ff dimin.*

Cl. I, II (Sib) *p* *mf* *p* *mf* *ff dimin.*

Cl. b. (Sib) *p* *mp* *p* *mf* *p* *ff dimin.*

Fag. I, II *p* *mp* *p* *mf* *p* *mf* *ff dimin.* *3*

Cfag. *p* *mp* *p* *mf* *p* *mf* *ff dimin.*

Cor. I, II (Fa) *p* *f* *dimin.*

Cor. III, IV (Fa) *f* *ff dimin.*

Tr. I, II (Do) *f*

Tr. III (Do) *f*

Tbn. I, II *p*

Tbn. b. *p*

Tuba *p*

Timp. *p*

Sopr. solo *mf agitato* *cresc.* *ff* *dimin.*
 Had-ba hív - ták u-ra-mat, pi - ros vé - ré t on - ta-ni, tal-ján ha-dat ron-ta-ni, el - len-ség - gel küz - de - ni, jaj,

Vln. I *p* *mf* *p cresc.* *ff* *dimin.* *pizz.* *arco 3*

Vln. II *p* *mf* *p cresc.* *ff* *dimin.* *pizz.* *arco 3*

Viola *p* *mp* *p* *mf* *p cresc.* *ff* *dimin.* *3* *div.*

Vic. *p* *mp* *p* *mf* *p cresc.* *ff* *dimin.* *arco* *uniti*

Cb. *p* *mp* *p* *mf* *p cresc.* *ff* *dimin.* *arco*

41 **C**

Picc. *ff* *p*

Fl. I, II *a 2* *ff* *p*

Ob. I, II *a 2* *ff* *p*

Cor. ing. *ff* *p* *mf* *p*

Cl. I, II (Sib) *ff* *p* *mf* *p*

Cl. b. (Sib) *ff* *p* *mf* *p*

Fag. I, II *I.* *p* *ff* *p* *I.* *mf* *p*

Cfag. *ff* *p* *mf* *p*

Cor. I, II (Fa) *f* *p*

Cor. III, IV (Fa) *IV.* *p* *III.* *f* *IV.* *p* *mf*

Tr. I, II (Do) *f* *p*

Tr. III (Do) *f* *p*

Tbn. I, II *I.* *p*

Tbn. b.

Tuba

Timp. *p*

Sopr. solo *mf dimin.* *p* *mf* *sf* *p*
 jüj! Várj, várj még, várj még, hadd si-ras - sam el fi - a - tal

Vln. I *p* *ff* *p* *mf*

Vln. II *uniti* *p* *ff* *p* *mf* *p*

Viola *p* *p* *mf* *div.* *p*

Vlc. *pizz.* *f* *arco, div.* *p* *mf* *uniti* *p*

Cb. *pizz.* *f* *arco* *p* *mf* *pizz.* *p*

51

Picc.

Fl. I, II

Ob. I, II

Cor. ing.

Cl. I, II (Sb)

Cl. b. (Sb)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. I, II (Fa)

Cor. III, IV (Fa)

Tr. I, II (Do)

Tr. III (Do)

Tbn. I, II

Tbn. b.

Tuba

Timp.

Sopr. solo
 ter - me - ted, szá - l - fa ter - me - ted, é - des u - ram, hi - tes tár - sam, é - des u - ram, ked - ves tár - sam, jaj, jaj, jaj!

Vln. I

Vln. II

Viola

Vcl.

Cb. arco

61

Picc. *ff* *tr* *tr* *tr* *ff* *p* *f*

Fl. I, II *ff* *a 2* *ff* *p cresc.*

Ob. I, II *ff* *a 2* *ff* *p cresc.*

Cor. ing. *ff* *p* *f*

Cl. I, II (Sb) *ff* *a 2* *ff* *p cresc.*

Cl. b. (Sb) *ff* *ff* *p* *f*

Fag. I, II *ff* *ff* *a 2* *p cresc.*

Cfag. *ff* *ff* *p cresc.*

Cor. I, II (Fa) *ff* *a 2* *p* *I. mp cresc.*

Cor. III, IV (Fa) *ff* *a 2* *p*

Tr. I, II (Do) *f* *sf* *ff* *p cresc.*

Tr. III (Do) *f* *sf* *ff* *p*

Tbn. I, II *f* *sf* *ff* *p*

Tbn. b. *f* *ff* *p*

Tuba *ff* *p* *mf*

Timp. *ff* *p cresc.*

Sopr. solo *ff disperato* *f*
 Jaj, szí - ve - met gyász - bo - rit - ja,

Vln. I *ff* *ff* *p cresc.*

Vln. II *ff* *ff* *p cresc.*

Viola *ff* *ff* *p cresc.*

Vcl. *ff* *ff* *p cresc.*

Cb. *ff* *ff* *p cresc.*

D

70

Picc. *ff* *p* *f* *ff* *p cresc.*

Fl. I, II *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Ob. I, II *ff* *p cresc.* *ffp cresc.*

Cor. ing. *ff* *mp* *f* *ffp cresc.*

Cl. I, II (Sb) *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Cl. b. (Sb) *ff* *p* *f* *ff* *p cresc.*

Fag. I, II *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Cfag. *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Cor. I, II (Fa) *ff* *p* *cresc.* *ff* *p cresc.* *mf* *mf* *mf*

Cor. III, IV (Fa) *ff* *p* *mf* *ff* *p cresc.* *mf* *mf* *mf*

Tr. I, II (Do) *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Tr. III (Do) *ff* *p* *mf* *ff* *p cresc.*

Tbn. I, II *ff* *p* *mf* *ff* *p cresc.*

Tbn. b. *ff* *p* *mf* *ff* *p cresc.*

Tuba *ff* *p* *mf* *ff* *p cresc.*

Timp. *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Sopr. solo *sf* *mf* *cresc.*
 ne-héz_ bá - nat_ szo-mo - rit - ja, had-ba hiv - ták u - ra-mat, pi - ros vé - rét on - ta-ni, tal-ján ha-dat ron - ta-ni,

Vln. I *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Vln. II *ff* *sf* *mp* *ff* *p cresc.*

Viola *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Vlc. *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*

Cb. *ff* *p cresc.* *ff* *p cresc.*